

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Tecnandina S.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Tecnandina S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Tecnandina S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Tecnandina S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.



Enero 30, 2004
Registro No. 019



Rodolfo Játiva
Licencia No. 15238

TECNANDINA S.A.**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

ACTIVOS	Notas	2003	2002
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		13	
Cuentas por cobrar comerciales	4	839	1,139
Servicios de fabricación en proceso			11
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	5	282	40
Total activos corrientes		<u>1,134</u>	<u>1,190</u>
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO:			
	6		
Terreno		106	106
Edificio e instalaciones		4,877	4,877
Maquinaria y equipo de laboratorio		2,931	2,599
Equipos de computación		171	210
Vehículos		104	71
Muebles y enseres		1,788	1,737
Construcciones en curso		755	404
Total		10,732	10,004
Menos depreciación acumulada		4,591	4,005
Propiedades, planta y equipo, neto		<u>6,141</u>	<u>5,999</u>
INVERSIONES	7	<u>375</u>	<u>375</u>
OTROS ACTIVOS		<u>9</u>	<u>13</u>
TOTAL		<u>7,659</u>	<u>7,577</u>

Ver notas a los estados financieros

**PASIVOS Y PATRIMONIO
DE LOS ACCIONISTAS**

	<u>Notas</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
PASIVOS CORRIENTES:			
Sobregiro bancario			26
Cuentas por pagar	8	338	110
Participación a trabajadores	9		71
Impuesto a la renta	10		77
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	11	<u>188</u>	<u>206</u>
Total pasivos corrientes		<u>526</u>	<u>490</u>
PROVISION PARA JUBILACION	12	<u>385</u>	<u>278</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:			
Capital social	13	6,063	5,435
Aportes para futuras capitalizaciones		425	520
Reserva legal		131	72
Utilidades retenidas		<u>129</u>	<u>782</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>6,748</u>	<u>6,809</u>
TOTAL		<u>7,659</u>	<u>7,577</u>

TECNANDINA S.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
INGRESOS POR SERVICIOS	14	3,586	4,489
COSTO DE SERVICIOS		<u>3,607</u>	<u>3,624</u>
UTILIDAD (PERDIDA) DE OPERACIONES		<u>(21)</u>	<u>865</u>
OTROS GASTOS (INGRESOS):			
Intereses pagados, neto		2	1
Pérdida en cambio		13	38
Otros gastos (ingresos), neto		<u>25</u>	<u>(24)</u>
Total		<u>40</u>	<u>15</u>
UTILIDAD (PERDIDA) ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		<u>(61)</u>	<u>850</u>
MENOS:			
Participación a trabajadores	9		129
Impuesto a la renta	10		<u>129</u>
Total			<u>258</u>
UTILIDAD (PERDIDA) NETA		<u>(61)</u>	<u>592</u>

Ver notas a los estados financieros

TECNANDINA S.A.**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Aportes para Futura Capitalización</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001	5,435	95	35	679	6,244
Utilidad neta				592	592
Dividendos pagados				(27)	(27)
Transferencia		425		(425)	
Apropiación			37	(37)	
Saldos al 31 de diciembre del 2002	5,435	520	72	782	6,809
Pérdida neta				(61)	(61)
Transferencia		533		(533)	
Apropiación			59	(59)	
Capitalización	<u>628</u>	<u>(628)</u>			
Saldos al 31 de diciembre del 2003	<u>6,063</u>	<u>425</u>	<u>131</u>	<u>129</u>	<u>6,748</u>

Ver notas a los estados financieros

TECNANDINA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	3,886	4,456
Pagado a proveedores y trabajadores	(2,843)	(3,038)
Intereses pagados, neto	(2)	(1)
Pérdida en cambio, neta	(13)	(38)
Participación a trabajadores	(71)	(115)
Impuesto a la renta	(77)	(123)
Otros ingresos (gastos), neto	<u>(22)</u>	<u>24</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>858</u>	<u>1,165</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisiciones de propiedades, planta y equipo y efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(819)</u>	<u>(1,152)</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Incremento (Disminución) de obligaciones bancarias	(26)	14
Dividendos pagados	<u> </u>	<u>(27)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	<u>(26)</u>	<u>(13)</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento neto durante el año y saldo al fin del año	<u>13</u>	<u> </u>

(Continúa...)

TECNANDINA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD (PERDIDA) NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad (Pérdida) neta	(61)	592
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades, planta y equipo	674	628
Amortización de otros activos	4	5
Provisión para jubilación, neto	107	41
Pérdida en venta de propiedades, planta y equipo	3	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	300	(33)
Servicios de fabricación en proceso	11	15
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(242)	77
Cuentas por pagar	228	(198)
Participación a trabajadores	(71)	14
Impuesto a la renta	(77)	6
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	(18)	18
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>858</u>	<u>1,165</u>

Ver notas a los estados financieros

TECNANDINA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Tecnandina S.A. es una subsidiaria de Grunenthal GmbH de Alemania, está constituida en la República del Ecuador y su actividad principal es la prestación de servicios de fabricación de productos farmacéuticos. Las operaciones de la Compañía en el País son controladas por su compañía relacionada Grunenthal Ecuatoriana Cía. Ltda.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2003. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Caja y bancos - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos.

Valuación de Propiedades, Planta y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades, planta y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para muebles y enseres, maquinaria y equipo de laboratorio e instalaciones y 5 para vehículos y 3 para equipos de computación.

Ingresos - Los ingresos por servicios son reconocidos en los resultados del año en función a la prestación del servicio.

Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 9 y 10).

Provisión para Jubilación - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
2000	91
2001	22
2002	12
2003	6

4. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compañía relacionada - Grunenthal Ecuatoriana Cía. Ltda.	815	989
Cientes locales	<u>24</u>	<u>150</u>
Total	<u>839</u>	<u>1,139</u>

5. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Anticipo a proveedores	209	
Retenciones en la fuente y anticipo de impuesto a la renta	69	
Empleados	(19)	21
Gastos pagados por anticipado	<u>23</u>	<u>19</u>
Total	<u>282</u>	<u>40</u>

6. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades, planta y equipo fueron como sigue:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	5,999	5,475
Adquisiciones	821	1,164
Ventas y/o retiros	(5)	(12)
Depreciación	<u>(674)</u>	<u>(628)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>6,141</u>	<u>5,999</u>

7. INVERSIONES

Un resumen de inversiones es como sigue:

<u>Compañía</u>	% de Tenencia		Valor Nominal		Valor Patrimonial Proporcional		Saldo Contable	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	... (en miles de U.S. dólares) ...							
Grunenthal Colombiana S.A. y Total (1)	<u>4.36</u>	<u>4.36</u>	<u>146</u>	<u>146</u>		<u>231</u>	<u>375</u>	<u>375</u>

- (1) La Administración de la Compañía considera que el valor de mercado de la inversión en Grunenthal Colombiana S.A. excede al valor en libros.

8. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compañías relacionadas	245	52
Proveedores locales	92	56
Proveedores del exterior	<u>1</u>	<u>2</u>
Total	<u>338</u>	<u>110</u>

9. PARTICIPACION A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. Los movimientos de la provisión para participación a trabajadores fueron como sigue:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	71	57
Provisión del año		129
Pagos efectuados	<u>(71)</u>	<u>(115)</u>
Saldos al fin del año	<u>—</u>	<u>71</u>

10. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad (pérdida) según estados financieros y la utilidad gravable (pérdida tributaria), es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad (Pérdida) según estados financieros, neta de participación a trabajadores	(61)	721
Gastos no deducibles	45	9
Otros gastos deducibles	<u>(3)</u>	
Utilidad gravable (pérdida tributaria)	<u>(19)</u>	<u>730</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	==	<u>129</u>

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	77	71
Provisión del año		129
Pagos efectuados	<u>(77)</u>	<u>(123)</u>
Saldos al fin del año	==	<u>77</u>

11. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Beneficios sociales	132	138
Retenciones de impuesto a la renta	18	14
Otras cuentas por pagar	<u>38</u>	<u>54</u>
Total	<u>188</u>	<u>206</u>

12. PROVISION PARA JUBILACION

De acuerdo con disposiciones del Código del Trabajo, los trabajadores que por veinte años o más hubieren prestado sus servicios en forma continuada o interrumpida, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores sin perjuicio de la jubilación que les corresponde en su condición de afiliados al Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social. Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, la Compañía tiene registrada una provisión por dicho concepto sustentada en un estudio actuarial preparado por un profesional independiente, basado en el método prospectivo, de la siguiente manera:

- a. Una reserva por obligaciones en curso para atender el pago de las pensiones de 26 trabajadores jubilados (5 en el año 2002);
- b. Una reserva por obligaciones adquiridas para atender el pago de 37 trabajadores (66 en el año 2002) que al 31 de diciembre del 2003 tenían 20 años o más de trabajo;
- c. Una reserva por el valor actual de las obligaciones futuras para 68 trabajadores (69 en el año 2002) que aún no completaban el requisito de tiempo de trabajo.

Para el cálculo se consideró una tasa anual de conmutación actuarial del 6 % para los dos años.

Los movimientos de la provisión para jubilación fueron como sigue:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	278	237
Provisión del año	167	67
Pagos efectuados	<u>(60)</u>	<u>(26)</u>
Saldos al fin del año	<u>385</u>	<u>278</u>

13. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste de 6,063,093 acciones (5,435,520 en el año 2002) de US\$1.00 valor nominal unitario. Durante el año 2003 se realizó la capitalización de las utilidades retenidas por US\$628 mil.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

14. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, durante los años 2003 y 2002, se desglosan como sigue:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Ingresos por servicios de fabricación recibidos de Grunenthal Ecuatoriana Cía. Ltda.	<u>3,389</u>	<u>3,959</u>
Arriendos ganados	<u>117</u>	<u>164</u>

Estas transacciones se realizan en condiciones similares que con terceros.

15. COMPROMISOS

Los compromisos más importantes de la Compañía, al 31 de diciembre del 2003 y 2002, se detallan a continuación:

- **Contrato de Fabricación** - Mediante el cual Tecnandina S.A. se compromete a fabricar los productos, preparaciones y especialidades farmacéuticas de Grunenthal Ecuatoriana Cía. Ltda. (compañía relacionada) bajo sus instrucciones y control científico y técnico.
- **Contrato de Distribución** - Mediante el cual se le confiere a Grunenthal Ecuatoriana Cía. Ltda. (compañía relacionada) la distribución y venta exclusiva de especialidades farmacéuticas producidas por Tecnandina S.A.

16. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha del informe de los auditores independientes (enero 30 del 2004) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.
